

## Лангеландская народная мелодия

## Langelandsk Folkemelodi

Слова Х. К. АНДЕРСЕНА

Digte af H.C. ANDERSEN

Перевод С. Гинзберг

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Op. 15, № 3

Agitato

*p*

1-4. Я ей чу-шой, не  
1-4. Hun har mig glemt, min

rit.

лю - бит о - на, но в серд - це боль и му - ка силь - на.  
Sorg hun ej sel Ung El - skous Død gjør Hjer - tet saa ue!

a tempo

1. До - лог путь, и - ду о - ди - нок, где - то зву - чит о -  
1. Jeg vil gaa min lys - ti - ge Gang, So - len skin - ner jo

dim.

rit.

- хот - ни - чий рог и лес - ной го - ло - сок,  
Da - gen lang, Dros - len flej - ter sin Sang;

1. 2. 3 *a tempo*

И лес - ной го - ло - сок.  
Dros - len fløj - ter sin Sang.

4. rit. *a tempo* rit.

вся печаль сердца в ней.  
Hjer - tets Sorg bli - ver Sang!

2. Я ей чужой, не любит она,  
Но в сердце боль и мука сильна.  
Веет ветер с родной стороны,  
Близится море — волны видны,  
Как отрадны они.

3. Я ей чужой, не любит она,  
Но в сердце боль и мука сильна.  
Много стран я видел в пути,  
С песней мне приятней идти,  
Легче муку нести.

4. Я ей чужой, не любит она,  
Но в сердце боль и мука сильна.  
Я не знаю песни нежней  
Той, что поет в ночи соловей, —  
Вся печаль сердца в ней.

2. Hun har mig glemt, min Sorg hun ej see!  
Ung Elskovs Død gjør Hjertet saa Vee!  
Vinden bærer fra Hjemmets Ø.  
Ud derud paa den aabne Sø.  
Alle Griller skal dø.

3. Hun har mig glemt, min Sorg hun ej see!  
Ung Elskovs Død gjør Hjertet saa Vee!  
Nye Lande jeg snart skal see,  
Øjet græd men nu skal det lee,  
selv om Hjertet har Vee!

4. Hun har mig glemt, min Sorg hun ej see!  
Ung Elskovs Død gjør Hjertet saa Vee!  
Solen skinner jo Dagen lang,  
Maanen gaar taus sin gamle Gang.  
Hjertets Sorg bliver Sang!